



2021年12月24日 星期五 电子信箱: fzrbgg@163.com



LEGAL DAILY

法治日报



中华人民共和国司法部公告

第11号

根据《香港、澳门特别行政区律师事务所驻内地代表机构管理办法》(司法部令第131号),以下58家香港律师事务所驻内地代表机构通过2020年度检验,获准在内地执业。

11.香港易周律师事务所驻北京代表处

CHARLTONS BEIJING REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2007-07-13
首席代表:高恒(Cohen Colin Bernard)
联系地址:北京市朝阳区朝外大街甲6号万通中心C-1703 邮政编码:100020
联系电话:(010)59073299
传真号码:(010)59073299
电子邮箱:wuhuan@charltonslaw.com
网址:www.charltonslaw.com

二.上海代表处

12.香港的近律师事务所驻上海代表处
DEACONS SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2005-08-30
首席代表:司徒英健(Seto Ying Kin Myles)
联系地址:上海市西藏中路268号来福士广场2801/2808室 邮政编码:200001
联系电话:(021)63403588
传真号码:(021)63403788
电子邮箱:summer.xia@deacons.com.cn
网址:www.deacons.com.hk

13.香港范纪罗江律师事务所驻上海代表处
FAIRBAIRN CATLEY LOW & KONG SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2002-12-25
首席代表:朱庆华(Chu Hing Wah Grace)
联系地址:上海市淮海中路300号香港新世界大厦47楼A7室 邮政编码:200021
联系电话:(021)51162883
传真号码:(021)63353376
电子邮箱:gchu@fclklaw.com.hk
网址:www.fclklaw.com.hk

14.香港高李严律师事务所驻上海代表处
OLDHAM LI & NIE SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2006-12-20
首席代表:李卓贤(Richard Michael Healy)
联系地址:上海市仙霞路317号远东国际广场B栋1114室 邮政编码:200051
联系电话:(021)62780612
传真号码:(021)62780613
电子邮箱:she.an@oln-law.com
网址:www.oln-law.com

15.香港何耀棣律师事务所驻上海代表处
GALLANT SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2016-05-18
首席代表:陈国刚(Chan Kwok Kang Dennis)
联系地址:上海市北京西路1277号国旅大厦1101室 邮政编码:200040
联系电话:(021)61401638
传真号码:(021)61401636
电子邮箱:shanghaigeneral@gallantho.com
网址:www.gallantho.com

16.香港鸿鹄律师事务所驻上海代表处
BIRD & BIRD SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2008-09-12
首席代表:利明廉(Matthew Harvey Laight)
联系地址:上海市延安东路222号外滩中心3605,3606室 邮政编码:200002
联系电话:(021)23121288
传真号码:(021)23121212
电子邮箱:shieila.xu@twobirds.com
网址:www.twobirds.com

17.香港黄乾亨黄英豪律师事务所驻上海代表处
PHILIP K.H. WONG KENNEDY Y.H.WONG & CO. SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:1992-10-29
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:黄英豪(Kennedy Y. H. Wong)
联系地址:上海市天钥桥路329号B栋嘉汇创机商务中心703室 邮政编码:200030
联系电话:(021)62898248
传真号码:(021)62898248
电子邮箱:connie@pwkwc.com.cn
网址:www.pwkwc.com

18.香港黄新民律师事务所驻上海代表处
WONG AND CHAN SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2004-10-27
首席代表:黄新民(Wong Sun Man)
联系地址:上海市凯旋路3131号明申中心大厦2403室 邮政编码:200030
联系电话:(021)54071528
传真号码:(021)54071590
电子邮箱:wongandchan@vip.sina.com
网址:www.wongandchan.com

19.香港李乔安许允立律师事务所驻上海代表处
RIBEIRO HUI SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2011-02-15
首席代表:许允立(Hui Wun Lap)
联系地址:上海市西藏南路218号永银大厦1702A单元 邮政编码:200021
联系电话:13501904071
传真号码:(021)63866112
电子邮箱:c.wu@ribeirohui.com
网址:www.ribeirohui.com

20.香港罗夏信律师事务所驻上海代表处
STEPHENSON HARWOOD SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2006-01-12
首席代表:郭懿聆(Quek Evangeline)
联系地址:上海市南京西路1515号上海嘉里中心1座901,902,910室 邮政编码:200040
联系电话:(021)53852299
传真号码:(021)53852195
电子邮箱:lily.zhang@shlegal.com
网址:www.shlegal.com

21.香港开士打律师事务所驻上海代表处
MAYER BROWN SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:1995-03-16
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:杨瑞银(Yeo, Swee Koon Andy)
联系地址:上海市南京西路1266号恒隆广场1座4710室 邮政编码:200040
联系电话:(021)60320200
传真号码:(021)61201069
电子邮箱:ring.li@mayerbrown.com
网址:www.mayerbrown.com

22.香港其礼律师事务所驻上海代表处
CLYDE & CO. SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2006-01-12
首席代表:张逸伟(Chong Ik Wei)
联系地址:上海市世纪大道8号上海国金中心二期23楼 邮政编码:200120
联系电话:(021)60356188
传真号码:(021)60356199
电子邮箱:shanghai@clydeco.com
网址:www.clydeco.com

23.香港王培芬律师事务所驻上海代表处
ANGELA WANG & CO. SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2003-05-15
首席代表:王培芬(Wang Poey Foon Angela)
联系地址:上海市静安区南京西路1376号上海商城西办公楼504-17室 邮政编码:200041
联系电话:(021)62679773
电子邮箱:adminshanghai@angelawangco.com
网址:www.angelawangco.com

24.香港西盟斯律师事务所驻上海代表处
SIMMONS & SIMMONS SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2007-09-12
首席代表:李国彦(Li Kwok Yien Paul Anthony)
联系地址:上海市石门一路288号兴业太时代大厦2006室 邮政编码:200060
联系电话:(021)62779899
传真号码:(021)62777899
电子邮箱:vivianyu@charltonslaw.com
网址:www.charltonslaw.com

25.香港柯伍陈律师事务所驻上海代表处
ONC LAWYERS SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2016-05-16
首席代表:张国明(Cheune Kwok Ming)
联系地址:上海市祖冲之路228弄3号1130室 邮政编码:201210
联系电话:13560704374
电子邮箱:winni.hou@hybridconsultants.com
网址:www.onc.hk

27.香港梁温律律师事务所驻上海代表处
LEUNG AND WAN SOLICITORS SHANGHAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2009-06-30
首席代表:温嘉明(Wan Kah Ming)
联系地址:上海市浦东新区纳贤路800号1幢8层C室 邮政编码:201203
联系电话:62176450-805
电子邮箱:75561132@qq.com
网址:www.leungandwan.com

28.香港张叶司徒陈律师事务所驻上海代表处
Vincent T.K. Cheung, Yap&Co.Shanghai Office
批准设立日期:2002-08-20
首席代表:李全伟(Lee, Kee Wai Frank)
联系地址:上海市静安区天目西路218号嘉里不夜城(第一座)1008室 邮政编码:200070
联系电话:(021)63906886
电子邮箱:shanghai@vtkeycy.com

三.广东代表处

29.香港的近律师事务所驻广州代表处
DEACONS GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:1993-09-06
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:朱敏慧(Chu Man Wai)
联系地址:广东省广州市环市东路371-375号广州世界贸易大厦南塔1815-1818室 邮政编码:510095
联系电话:(020)87785678
传真号码:(020)87770488
电子邮箱:guangzhou@deacons.com.cn
网址:www.deaconslaw.com

30.香港冯元钺律师事务所驻广州代表处
DAVID Y. Y FUNG & CO. SOLICITORS GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:1993-11-27
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:陈耀辉(Chan, Yiu Fai Youdey)
联系地址:广东省广州市环市中路339号广东国际大厦A附楼15楼B单元 邮政编码:510098
联系电话:(020)83311000
电子邮箱:dyyfzg3311@163.com

31.香港何君柱律师事务所驻广州代表处
K.C.HO & FONG GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2004-01-08
首席代表:何君尧(Ho, Kwan Yiu)
联系地址:广东省广州市越秀区东风东路836号四座3405室 邮政编码:510080
联系电话:(020)87652930
传真号码:(020)87672516
电子邮箱:office@kcho-fong.com
网址:www.kcho-fong.com

32.香港何耀耀律师事务所驻广州代表处
GALLANT GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:1992-11-09
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:王名鸿(Wong Ming Hung)
联系地址:广东省广州市环市东路368号花园酒店花园大厦729室 邮政编码:510064
联系电话:(020)83652410
传真号码:(020)83765692
电子邮箱:gz@gallantho.com
网址:www.gallantho.com

33.香港黄淑芸律师事务所驻广州代表处
S.W.WONG & ASSOCIATES GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2007-03-28
首席代表:黄淑芸(Wong, Shuk Wan Wendy)
联系地址:广东省广州市珠江新城黄埔大道西76号1316室 邮政编码:510623
联系电话:(020)38393603
传真号码:(020)38393602
电子邮箱:wendy@legalservice.com.hk
网址:www.tonykan.com.hk

35.香港简松年律师事务所驻深圳代表处
TONY KAN & CO. SOLICITORS & NOTARIES GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:1995-05-04
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:钟卓成(Alvin Chung)
联系地址:广东省广州市珠江新城珠江西路8号高德置地广场D座10楼1002A-1室 邮政编码:510000
联系电话:(020)83350833
传真号码:(020)83311456
电子邮箱:fanny-fong@163.com
网址:www.tonykan.com.hk

36.香港劳洁仪律师事务所驻深圳代表处
K.Y.LO SHENZHEN REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2014-03-24
首席代表:李文邦(Li Man Pong)
联系地址:广东省深圳市福田区深南大道2008号中国凤凰大厦1栋19A-51 邮政编码:518000
联系电话:14714337192
电子邮箱:mui@kylonco.com.hk

37.香港梁浩然律师事务所驻深圳代表处
H.Y. LEUNG & CO. SHENZHEN REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2017-11-21
首席代表:梁浩然(Leung Ho Yin Alexander)
联系地址:广东省深圳市福田区彩田路6001号广电文创中心6楼 邮政编码:518000
联系电话:(0755)23946173
电子邮箱:info@hytleung.com

38.香港林骆律师事务所驻佛山市代表处
MESSRS LIM & LOK, SOLICITORS FOSHAN REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2015-10-22
首席代表:骆子邦(Lok Tze Bong)
联系地址:广东省佛山市南海区桂城街道灯湖东路1号友邦金融中心二座6层J单元 邮政编码:528200
联系电话:13268189311/13172009993
电子邮箱:info@limlok.com
网址:www.limandlok.com

39.香港罗拔臣律师事务所驻广州代表处
ROBERTSONS GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2002-12-25
首席代表:李应彪(Lee, Ying Bui Andrew)
联系地址:广东省广州市天河区体育西路109号高盛大厦12楼E室 邮政编码:510620
联系电话:(020)38795260
传真号码:(020)38795468
电子邮箱:info@robertsonshk.com
网址:www.robertsonshk.com

40.香港马邓律师事务所驻广州代表处
MA TANG & CO. GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2014-06-25
首席代表:马世钦(Ma Sai Yam)

联系地址:广东省广州市天河区林和西路9号A座1003室 邮政编码:510000
联系电话:(020)38011645
传真号码:(020)38011645
电子邮箱:thomas@matang.com.hk

41.香港余英辉律师事务所驻深圳代表处
DAMIEN SHEA & CO. SHENZHEN REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2013-09-27
首席代表:余英辉(Shea Ying Fai)
联系地址:广东省深圳市罗湖区嘉宾路海燕大厦19楼A14室 邮政编码:518001
联系电话:(0755)61662870
传真号码:(0755)61662871
电子邮箱:Damienshea@biznetvigator.com
网址:www.damienshea.com

42.香港史蒂文生黄律师事务所驻广州代表处
STEVENSON, WONG & CO. GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2002-04-19
首席代表:劳恒晃(Hank Lo)
联系地址:广东省广州市天河区洗村路11号保利威大厦北塔9楼A10 邮政编码:510613
联系电话:(020)87521228
传真号码:(020)87521268
电子邮箱:Chloe.fan@sw-prc.com
网址:www.sw-hk.com

43.香港唐楚彦律师事务所驻广州代表处
MESSRS AUGUSTINE C.Y.TONG & CO. SOLICITORS GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2005-12-30
首席代表:唐楚彦(Tong Chor Yin Augustine)
联系地址:广东省广州市天河区林和西路167号威尼国际大厦2139室 邮政编码:510610
联系电话:(020)38011682/38011290
传真号码:(020)38011921
电子邮箱:at1388@163.com
网址:www.at1388.com

44.香港吴少鹏律师事务所驻深圳代表处
NG & SHUM SOLICITORS SHENZHEN REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:1992-11-20
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:吴少鹏(Ng, Siu Pang)
联系地址:广东省深圳市福田区深南大道2003号华嵘大厦1207单元 邮政编码:518038
联系电话:(0755)82733895/13602688372
传真号码:(0755)82733405
电子邮箱:steveng@ngnshum.com
网址:www.ngnshum.com

45.香港希廷律师事务所驻深圳代表处
HASTINGS & CO. SHENZHEN REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:1993-02-12
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:江润红(Kong Yuen Hoong)
联系地址:广东省深圳市罗湖区人民南路2008号深圳嘉里中心15楼1507室 邮政编码:518001
联系电话:(0755)82175288
传真号码:(0755)82175168
电子邮箱:hastings@szonline.net
网址:www.hastings-hk.com

46.香港许林律师事务所驻广州代表处
HUI & LAM, SOLICITORS GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2006-08-30
首席代表:林靖嫻(Lam Ching Wan)
联系地址:广东省广州市越秀区北京路374号广州大厦9楼909室 邮政编码:510030
联系电话:(020)38771919
传真号码:(020)38771958
电子邮箱:info@hui-lam.com
网址:www.hui-lam.com

47.香港叶谢邓律师事务所驻广州代表处
YIP, TSE & TANG GUANG ZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2016-04-11
首席代表:谢港丰(Tse, Lin Fung Charles)
联系地址:广州市天河区林和西路161号中泰国际广场B2003室 邮政编码:510620
联系电话:(020)28816688
传真号码:(020)28816621
电子邮箱:allyyuan@ytt.com.hk
网址:www.ytt.com.hk

48.香港周卓立陈启球陈一理律师事务所驻广州代表处
C.L.CHOW AND MACKCSION CHAN SOLICITORS GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2005-11-01
首席代表:周卓立(Chow Chevk Lap)
联系地址:广东省广州市东风东路834号东峻广场1座2501室 邮政编码:510080
联系电话:(020)87321352
传真号码:(020)37588378
电子邮箱:jennyfong99@163.com

49.香港叶天养、叶欣颖、林健雄律师事务所驻广州代表处
YAP & LAM, SOLICITORS GUANGZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2019-01-28
首席代表:叶欣颖(Yap Yan Wing Stephen Reed)
联系地址:广东省广州市天河区林和西路161号中泰国际广场B1603室 邮政编码:510000
联系电话:(020)28816913
电子邮箱:897786336@qq.com
网址:www.ylsolicitors.com.hk

50.香港西盟斯律师事务所驻深圳代表处
SIMMONS & SIMMONS SHENZHEN REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2019-05-23
首席代表:胡德贤
联系地址:广东省深圳市南山区中心路3331号中建钢构大厦12楼 邮政编码:518054
联系电话:(0755)86567720
电子邮箱:jingyuan.shi@simmons-simmons.com
网址:www.simmons-simmons.com

51.香港温杨侯律师事务所驻珠海代表处
HONG KONG WAN YEUNG HAU & CO. ZHU HAI REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2019-10-29
首席代表:杨云峰
联系地址:广东省珠海市横琴新区港澳大道88号横琴总部大厦1808室 邮政编码:519000
联系电话:15012512181
电子邮箱:1239574426@qq.com

52.香港黄嘉锡律师事务所驻深圳代表处
JIMMIE K.S. WONG & PARTNERS SHENZHEN REPRESENTATIVE OFFICE
批准设立日期:2019-09-23
首席代表:赵曼仪
联系地址:广东省深圳市罗湖区笋岗东路1002号宝安广场B座2901室 邮政编码:518020
联系电话:(852)2523-4778
电子邮箱:lisachiu@jimmiewong.com
网址:http://www.jimmiewong.com/

四.福建代表处

53.香港卓黄纪律师事务所驻福州代表处
MICHAEL CHEUK, WONG & KEE FUZHOU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2000-06-08
重新核准日期:2002-08-20
首席代表:纪华士(Kee Wah Sze)
联系地址:福建省福州市鼓楼区五四路162号新华广场(华城国际)南楼22层1513单元 邮政编码:350001
联系电话:(0591)87612393
传真号码:(0591)87612181
电子邮箱:mcwklfz@hotmail.com

五.江苏代表处

54.香港胡百全律师事务所驻南京代表处
P.C.WOO & CO. NANJING REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2005-05-16
首席代表:黄嘉纯(Huang Lester Garson)
联系地址:江苏省南京市中山南路122号天安国际大厦1212室 邮政编码:210005
联系电话:(025)57923773
传真号码:(025)57923778
电子邮箱:nanjing@pcwoo.com.hk
网址:www.pcwoo.com

六.山东代表处

55.香港麦家荣律师事务所驻济南代表处
PATRICK MAK & TSE JINAN REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2004-04-12
首席代表:赵志鹏(Zhao Zhipeng)
联系地址:山东省济南市历下区经十路9777号鲁商国奥城4号楼903号 邮政编码:250014
联系电话:(0531)82070567
传真号码:(0531)82070569
电子邮箱:401788754@qq.com
网址:www.patrickmakandtse.com

七.浙江代表处

56.香港梁锦涛兴林律师事务所驻宁波代表处
FORD, KWAN & COMPANY NINGBO REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2003-11-05
首席代表:叶建民(Yip, Kin Man)
联系地址:浙江省宁波市鄞州区中河街道鄞县大道288号南苑环球酒店1105室 邮政编码:315100
联系电话:(0574)87376099/87721906
传真号码:(0574)87727257
电子邮箱:sharonyau@fordkwan.com, jessiewang@fordkwan.com, tonyyip@fordkwan.com
网址:www.fordkwan.com

八.四川代表处

57.香港胡百全律师事务所驻成都代表处
P. C. WOO & CO. CHENGDU REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2002-04-19
首席代表:邓蔚结(Tang, Shu Pui Simon)
联系地址:四川省成都市高新区交子大道88号中航国际广场A座1605 邮政编码:610041
联系电话:(028)86528737
传真号码:(028)86528095
电子邮箱:chengdu@pcwoo.com.hk
网址:www.pcwoo.com

九.重庆代表处

58.香港狄炳奇李道明律师事务所驻重庆代表处
DE BEDIN & LEE LLP CHONGQING REPRESENTATIVE OFFICE(HK)
批准设立日期:2017-02-22
首席代表:狄炳奇(Claudio de Bedin)
联系地址:重庆市渝中区民族路188号环球金融中心35楼6-1 邮政编码:400010
联系电话:(023)63702480
传真号码:(023)68489114
电子邮箱:hong.kong@dbl.hk
网址:www.dbl.hk

司法部

2021年12月14日